



Organe Officiel de la Fédération Travailliste de Football

A.S.B.L. n° id : 419.752.454 : Créé par feu René VANDENBROECK



Editeur responsable : M. Betty DENYS

Rue de la Sympathie 49 bte 02 1070 Bruxelles Tél & Fax 02/521.23.82

Paraît uniquement sur notre site le mercredi

46ème année n°06 14/09/2016

Sí on veut du respect Il faut d'abord en donner



NECROLOGIE

Le comité et les joueurs de Milanello ont le regret de vous annoncer le décès de leur Ex président et joueur EL KHEIR El Harcha né le 16/12/ 1966

Nous présentons nos sincères condoléances à son épouse, à ses enfants et à toute sa famille.

Le bureau fédéral se joint à la douleur de la famille.

CONVOCATIONS - CONVOCATIONS - CONVOCATIONS



Les clubs et/ou membres repris ci-après sont instamment priés de bien vouloir se présenter devant la commission concernée le **lundi 19 septembre 16** à l'heure indiquée, **Important !** Tout affilié convoqué doit présenter sa carte d'affiliation, faute de quoi, il est considéré comme n'ayant pas comparu. Il peut se faire représenter par un dirigeant de son cercle dûment mandaté à cet effet et pouvant présenter la licence du joueur représenté.

Local: complexe BARCA, route de Lennik 1015 à 1070 Bxl

COMMISSION DE RECLAMATION :

néant

CONSEIL D'ADMINISTRATION

FEUILLE D'ARBITRAGE NON RENTREE : Match BEIRA ALTA – FC MANZA 2-1

La feuille d'arbitre du club FC MANZA n'est pas parvenue au local fédéral comme prévu, le club FC MANZA perd la rencontre par forfait 5-0 avec application de l'amende de 75€. Sans appel.

LICENCE ENTREE POUR VALIDATION

Les licences sont déposées le lundi et reprise le lundi suivant, aucune exception.

ATTENTION: INTERDIT DE METTRE DES AGRAFES

Mettre les licences dans une enveloppe afin de les protégées.

Remarque : le nombre de licence doit correspondre au nombre de licence inscrit sur la feuille nominative. Tous les membres, **DELEGUES FEDERAUX**, **ARBITRES**, **COMITE DE CLUB**, **DELEGUES DE CLUBS**, **JOUEURS** doivent faire valider chaque saison sa licence officielle, sans cela il ne peut participer à aucune activité de la fédération, <u>et ne sera pas couvert par l'assurance</u>.

ATTENTION : chaque club est responsable de ses licences, dès réception il doit contrôler s'ils sont en ordre, le cachet fédéral de la saison en cours doit y figurer, un numéro de licence valide, à défaut le joueur aligné sera considéré comme non qualifié et la rencontre jouée sera perdue par forfait.

NOTE DE FRAIS DES CLUBS N°126 - 2è AVIS*****

<u>Tous les clubs</u> ont reçu la note de frais n°126, qui a été envoyée le 07/09 par voie postale. Celle-ci devra être **payée AVANT le LUNDI 03 OCTOBRE.**

La preuve de payement irréfutable devra être présentée ce même lundi entre 20h et 21h.

ATTENTION: aucune note de frais ne pourra être payée au siège de la fédération. Payement uniquement sur le compte fédéral n° BE83 877-7979901-15. Dans la communication n'oubliez pas d'indiquer votre matricule et le nom du club. Aucune excuse ne sera admise. Pour rappel perte de la rencontre suivante par forfait. SANS APPEL

LE CLUB QUI N'A PAS RECU SA NOTE au 12/9 AU PLUS TARD EST PRIE DE PRENDRE CONTACT AVEC LA SECRETAIRE FEDERALE. ATTENTION: aucun avis de rappel ne sera envoyé.

NOTE DE FRAIS RECU A CE JOUR : EN VERT (en NOIR non reçu)

EENDRACHT VIL-EVEIL-GERMINAL-LA LOUVE-LOS EXTRANOS-CHARLEMAGNE - CAD IXELLES - F.C.A.B.

-BAYRAMPASA - VIMIEIRENSE - CAMPOMAIORENSE - MILANELLO -MATKOPEN MG- BELENENSES

-U.MAROLLES - ANATOLIE 95 - VILA REAL S.C. -HELLAS BERCHEM - PORTO BXL - SEZURENSE- RENAISSANCE BXL

--OS LUSITANOS --TUNISIA SPOR -BEIRA ALTA -SONATRACH M. -PENALVA SC -CROSSING SCH. - NEW

ANNEESSENS -FT LOS NACHOS - NEW TEAM -AO ASTURIANA -FC SIMON' S - RACING AND-IGDIR 76 -JEUNESSE

MOL -BOSANCI FC -MACLA FOOT - RIF FC -BORUSSIA -AMIICI BXL - UNION SCH. - OSMANLI FC- REDS UTD
BXL FAMILY CLUB- FC MANZAH -EVERE MOVE UTD



Procès-verbal du Courrier reçu au secrétariat

Sous la présidence de **Michel HARMATI** tous présents sauf : MOUMNI : excusé OSAID absent

1-Journal fédéral ABSSA et URSIB par internet – KVV n°3 (du 3/9/16)- KAVVV n°3

2-Interfédéral: néant

3-VIMIEIRENSE signale résultat du 11/9 pas correct 2-1 au lieu de 1-2 (Site)

4-AMICII signale résultat du 11/9 pas correct 10-3 au lieu de 10-1(Site)



La déclaration doit rentrer dans les 6 jours ouvrables avec la LICENCE

L'accusé de réception avec la référence du dossier est envoyé à la victime et au secrétaire du club afin de confirmer la réception du n° de dossier avec le nom du responsable Ethias que le blessé doit contacter en cas de besoin.

Déclaration: 199 PENALVA: PEREIRA GOMES RICARDO (LB)

Numéro de dossier transmis : 199 PENALVA : PEREIRA GOMES RICARDO (LB)

Certificat de guérison ou attestation : x

COMMANDE DES CLUBS

LICENCES(10): 078.VIMIEIRENSE - 223.AO ASTURIANA - 236.BORUSSIA

CARNET FEUILLE D'ARBITRAGE(1): x

R.O.I.: x

CONVENTION Interfédérale:

ABSSA: néant

MODIFICATION AU CALENDRIER

CHAQUE CLUB EST REPONSABLE DE SON CALENDRIER

C'EST AU CLUB DE PREVENIR LE RESPONSABLE DE SON TERRAIN DE SES RENCONTRES AINSI QUE DE LA COUPE QUI A PARU.

VERIFIEZ VOTRE CALENDRIER et PREVENEZ LE SECRETARIAT EN CAS DE PROBLEMES

DETTE JOUEUR FTF requalifié.

club ASKEHIR : KERMAN Muzafer né le 9/9/87 en faveur de UNION SCHAERB. club AFYONSPOR : GOK Ibrahim né le 14/11/83 en faveur du BORRUSIA

club FC ANNASR: TAZI Mohamed né le 09/07/77 (personnel)

LICENCE NON RETIREE

LOS NACHOS - RENAISSANCE

CARTE FEDERALE

Le samedi n'est réservé que pour les cartes fédérale et non pour les licences. ATTENTION : cette disponibilité pourrait être retirée si les clubs ne respectent pas les consignes, ou téléphone au responsable après 20h.

050916H007 DAS CHAGAS RIBAS DENIS FC PORTO valable 05/12/16 120616H008 BEN ALLAL ABDALAH FCAB 12/10/16

CARTES JAUNES JOURNEE DU 04/09/2016

DIVISION 1:

PORTO: ALVES HELDER 288416- MATKOPEN MG: GULLU AYKUT 254404- BOSANCI: ALEXANDRU MARIUS 311064- SANDU TIMOTEI 311042- NOROC MARIAN 311062- CAMPOMAIORENSE: CARREIRAS VICTOR 232029- GOMES DANIEL 232236- AMICII: IPATE CONSTANTIN 220004- POTIRNICHE COSTEL 220007- FILIP VASILE 220020- CAD IXELLES: EL HANACH ADIL 248283-

DIVISION 2:

BEIRA ALTA: SOARES MARQUES MANUEL 295021- **REDS UNITED**: AMALLOU SAMI 278016- SOZEN DENIZ 278010- TAPIA CUEVA ARTURO 278004- **PENALVA**: DA SILVA MELO DANY 299120- DA COSTA MARIO 299131- **JEUNESSE MOL**: EL BOUSTATI MOUNIR 350020-

DIVISION 3: Néant

DIVISION 4:

EENDRACHT: HERBAL EL HASSANE 204312- **LOS EXTRANOS**: GONZALEZ GARCIA DANIEL 224359-PEREZ CESAR 224108- **OS LUSITANOS**: PINHEIRO LISBOA PAULO 289260- FERREIRA PAULO 289222-SANTANA FELAVIO ??? 289347- **UN.SCHAERB**: NUHIJI ARSIN 221002- **EVEIL**: MOHAMED BEN BOUZIANNE MILOUD 207420-

DEUX JAUNES MEME RENCONTRE:

D2/ BORUSSIA: TUFAN GEM 218018- BEIRA ALTA: VALADARES MARINHO RICARDO 295068-

CARTE ROUGE: néant

FEUILLES D'ARBITRAGE REMISE TARDIVEMENT A L'ARBITRE :

EVERE MOVE UTD 15h15-

FEUILLES D'ARBITRAGE INCOMPLETES OU ERRONEES:

VIMIERENSE (2)- PENALVA (1)- LOS NACHOS (1)- EVERE MOVE UTD (1)- NEW ANNEESSENS (1)- OS LUSITANOS (4)- UNION SCHAERB(1)- BELENENSES (1)-

SUSPENDU DE LA JOURNEE 18/09/16

PAS DE RENCONTRE Journée sans voiture

Suspension pour 2ème carte jaune reçue le 04/09: Nom+prénom+licence + date 1^{er} carte jaune, pas de date =2 cartes même rencontre.

SAUF AVIS CONTRAIRE date de suspension 25/09 (suivant le calendrier de l'équipe concernée).

AMICII: POTIRNICHE COSTEL 220007 24/04/16 BOSANCI: SANDU TIMOTEI 311042 31/01/16 CAD IXELLES: EL HANACH ADIL 248283 28/02/16

CAMPOMAIORENSE: CARREIRAS VICTOR 232029 10/04/16 **BEIRA ALTA**: VALADARES MARINHO RICARDO 295068

BORUSSIA: TUFAN GEM 218018

EENDRACHT: HERBAL EL HASSANE 204312 21/02/16

EVEIL: MOHAMED BEN BOUZIANNE MILOUD 207420 14/02/16

LOS EXTRANOS: PEREZ CESAR 224108 07/02/16 **OS LUSITANOS**: FERREIRA PAULO 289222 01/11/15

DELEGUE DE CLUB obligatoire visité ET visiteur

Chaque club a l'obligation d'avoir un délégué officiel au terrain, à la disposition de l'arbitre, dans tous les cas de figure même si vous êtes juste à 11 joueurs, un joueur doit se sacrifier pour être délégué, à défaut forfait.

Le petit coin du rire



Un Papy et une Mamie de 80 ans vont chez McDo par une soirée d'hiver.

Le Papy et la Mamie passent à la caisse, paient le repas et vont s'installer à une table.

Sur le plateau de Papy se trouvent un hamburger, un paquet de frites et un Coca.

Papy déballe le hamburger et le coupe en 2, il fait la même chose pour les frites.

Il place une moitié devant sa femme et l'autre moitié devant lui; il prend une gorgée de Coca et donne ensuite son verre à Mamie qui en fait autant.

L'homme entame sa part de hamburger, frites.

Un jeune qui observe la scène depuis leur arrivée pense qu'ils n'ont pas les moyens de s'offrir

un vrai repas chacun, il s'approche de leur table et, un peu gêné, leur propose de leur offrir un autre repas.

Papy le remercie et lui répond que tout va bien et qu'ils sont habitués à tout partager.

Puis les gens autour d'eux s'aperçoivent que Mamie n'a encore rien touché et que de son côté, le mari est presque à la fin de son repas.

Le jeune homme les prie une dernière fois d'accepter.

Cette fois, c'est Mamie qui répond que ce n'est pas nécessaire, qu'ils sont habitués à tout partager.

A ce moment-là. Papy a terminé son repas et s'essuie la bouche.

Le jeune homme dit à Mamie: "Madame, pourquoi ne mangez-vous pas ? Vous dites que vous partagez tout... je ne

comprends pas !!"

Et la dame répond: "J'attends ses dents !!!".

Logique scolaire

Professeur: Que dois-je faire pour répartir 11 pommes de terre entre 7 personnes ?

Élève: une purée de pomme de terre, maître!

il y a de la logique!)

Professeur:- Joachim, dites-moi le présent de l'indicatif du verbe marcher

Élève: - Je marche... tu marches... il marche...

Professeur: - Plus vite!

Élève: - Nous courons, vous courez, ils courent!

Et c'est vrai non ?)

Professeur: « Il pleuvait » c'est quel temps ? Élève: C'est du mauvais temps, maitre.

(Pas de doute!)

COMMUNICATION DES RESULTATS avant 18h00



Les clubs visités doivent envoyer leur résultat par SMS au Gsm suivant :

0479.527.109

(Décision au Congrès)

Attention : ce Gsm ne répondra pas au vocal Ex. de communication : D1 nom de votre club + résultat

ATTENTION: pour tout défaut l'amende sera appliquée.

Journal Forward



SITE INTERNET DE LA FEDERATION

L'adresse du site Internet de la fédération est http://www.FTF.be, la vie de la fédération y est soigneusement mise à jour, une visite de votre part s'impose. Chaque dimanche soir à partir de 20H00 les résultats et...



FESTIVITE DANS NOS CLUBS



Dimanche sans voiture à Bruxelles le 18 septembre 2016

Le dimanche 18 septembre 2016, l'ensemble du territoire de la Région Bruxelles-Capitale (les 19 communes bruxelloises, dont la Ville de Bruxelles) est interdit à la circulation automobile, de 9h30 à 19h. Sont concernés par cette interdiction, tous les véhicules à moteur, y compris les véhicules LPG, les véhicules électriques à 2, 3 ou 4 roues.

Seuls les services urgents, les véhicules d'utilité publique et les personnes munies d'un laissez-passer pourront circuler dans les zones interdites à la circulation automobile. En outre, les vélos munis d'une assistance électrique sont autorisés à circuler.

Les transports en commun de la STIB et De Lijn seront gratuits ce jour-là à Bruxelles. De nombreuses activités ludiques et informatives autour de la thématique de la mobilité durable seront organisées à Bruxelles ce jour-là.

PROGRAMME DES JOURNEES ET DESIGNATION ARBITRES

ATTENTION : Messieurs les arbitres sont priés de lire le journal, aucune absence à un match ne sera tolérée.

Programme du dimanche	Arbitre++++++	Programme du dimanche	Arbitre
20/09/16 Journée sans voiture		25/09/16 ======= COUPE RENE VANDENBROECK (Pré qualification) Arbitrage 50% par club	
Responsable de tous les maux à en croire certains et pourtant toujours		SENIORS	
symbole de liberté pour la plupart, la voiture restera au garage le dimanche 18 septembre 2016 dans les rues de la Capitale. Ce que beaucoup ignorent, transports en communs gratuits ce jour-là,		15h00 TUNISIA SP-BORUSSIA 15h30 IGDIR 76-MATKOPEN MG 13h00 BOSANCI-PENALVA 14h00 EVERE MOVE UTD-VIMIEIRENSE 14h00 AMICII-CAMPOMAIORENSE 15h30 RACING AND-FC OSMANLI 17h00 REDS UNITED-CAD IXELLES 15h15 SEZURENSE-BAYRAMPASA 13h00 BXL FAMILY-PORTO BXL 13h00 JEUNESSE MOL-LA LOUVE 13h00 BCIRA ALTA- LOS NACHOS 13h15 FCAB -FC RIF	BEN SALEM TAOUFIK FULVO EL HADDADI TABOUBI ETHEM BETIUC HAROUI GOMES KHALISS EL HAMOUTI AGRON MOUMNI-Y
et le vélo est la solution.		VETERANS 11h30 MILANELLO-EENDRACHT VIL 13h30 HELLAS-MATKOPEN MG 17h00 UNION SCHAERB-AO ASTURIANA XXXXX NEW TEAM- qualifié 13h00 OS LUSITANOS-CHARLEMAGNE 14h00 EVEIL-LA LOUVE 13h00 FC SIMON'S-VILA REAL 11h15 BELENENSES-RENAISSANCE 13h30 NEW ANNEESSENS-MACLA FOOT 14h00 IGDIR 76-CROSSING SCH 13h15 ANATOLIE 95-U.MAROLLES 13h00 GERMINAL-LOS EXTRANOS	BENAYADA JOUINI ZIANE x JAMEL CHAIBOUN HUARD HASSAN ERRACHIDI TALHAOUI JALLEB BEKRI



<u>Désistement arbitres</u>: Tout arbitre qui ne serait pas en mesure d'assurer sa rencontre pour laquelle il a été désigné, est tenu de le signaler, LE PLUS VITE POSSIBLE, au Président/sélectionneur de la Commission des arbitres.

MOUMNI MOHAMED Tél 0476/781 839

DELEGUE DE CLUB obligatoire visite ET visiteur

Chaque club a l'obligation d'avoir un délégué officiel au terrain, à la disposition de l'arbitre, dans tous les cas de figure, même si vous êtes juste à 11 joueurs, un joueur doit se sacrifier et être délégué.

Chaque club doit respecter les couleurs des maillots renseignés au calendrier.

RESULTATS ET CLASSEMENTS OFFICIELS

```
Division 1 J G P N +
                                       Р
                                            Résultats 02ème journée 16/17
1 AMICII BXL 2 2 0 0 17 6 6
2 F.C.A.B. 2 2 0 0 8 0 6 AMICII BXL
3 BOSANCI 2 2 0 0 7 0 6 VIMIEIRENSE
4 VIMIEIRENSE 2 2 1 0 7 1 6 MATKOPEN MG
5 LA LOUVE 2 1 0 1 5 0 4 SONATRACH
                                                            BAYRAMPASA
                                                                            10: 3
                                                            PORTO BXL
                                                                             2: 1
                                                                                   nc
                                                            LA LOUVE
                                                                             0: 0
                                                            CAD IXELLES
                                                                             3: 0
                 2 2 0 0 5 2
 6 PORTO BXL
                                      6 CAMPOMAIORENSE F.C.A.B.
                                                                            0: 3
 7 SONATRACH
                 2 1 1 0 3 5 3 IGDIR 76
                                                            BOSANCI
                                                                             0: 5
 8 MATKOPEN MG 2 0 1 1 1 3
                                      0
 9 CAD IXELLES 2 0 2 0 3 10
10 BAYRAMPASA 2 0 2 0 1 15
11 CAMPOMAIORE 2 0 2 0 0 5
12 IGDIR 76 2 0 2 0 0 10
                                       0
                                       0 (*) Matchs non joués ou ignorés
                                      0
                                              Classement à la date du 11/09/16
Division 2 J G P N + -
                                       P Résultats 02ème journée 16/17
 1 LOS NACHOS 2 2 0 0 17 0
2 FS OSMANLI 2 2 0 0 13 1
                                       6 FS OSMANLI
                                                           TUNISIA SP.
                                                                             8: 1
                                                         FC MANZAH
 3 PENALVA 2 2 0 0 10 6 6 BEIRA ALTA
4 FC RIF 2 2 0 0 9 3 6 SEZURENSE
5 SEZURENSE 2 1 0 1 5 4 4 FC RIF
6 RACING AND. 2 1 1 0 5 3 3 JEUNESSE MOI
                                                                             2: 1 5-0 FFca
                                                          RACING AND.
BORUSSIA
                                       6 SEZURENSE
4 FC RIF
                                                                             3: 2
                                                                             5: 0
                                                          REDS UNITED
 6 RACING AND.
                                       3 JEUNESSE MOL.
                                                                             2: 1
 7 JEUNESSE MO 2 1 1 0 5 5 3 EVERE MOVE UTD PENALVA
                                                                            3: 6
                 2 1 1 0 3 3 3 LOS NACHOS BXL FAMILY CLUB 8: 0
 8 BEIRA ALTA
 9 REDS UNITED 2 1 1 0 3 3
10 BORUSSIA
                 2 0 1 1 2 7
                                       1
11 EVERE MOVE 2 0 2 0 3 9
12 BXL FAMILY 2 0 2 0 3 12
13 FC MANZAH 2 0 2 0 1 7
14 TUNISIA SP. 2 0 2 0 1 17
                                       0
                                       0
                                       0 (*) Matchs non joués ou ignorés
                                      O Classement à la date du 11/09/16
-----
                                            _____
Division 3V J G P N + -
                                       Р
                                            Résultats 02ème journée 16/17
 1 VILA REAL 2 2 0 0 11 5
2 CROSSING SC 2 2 0 0 5 1
3 RENAISSANCE 2 2 0 0 4 2
                                       6
                                        6 NEW ANNEESSENS VILA REAL
                                       6 MATKOPEN MG CROSSING SCH
                                                                             1: 2
 4 NEW ANNEESS 2 1 1 0 10 7
5 MATKOPEN MG 2 1 1 0 6 2
                                      3 NEW TEAM
                                                           MILANELLO
                                                                             3: 1
 5 MATKOPEN MG 2 1 1 0 6 2 3
6 NEW TEAM 2 1 1 0 4 3 3
7 GERMINAL 2 1 1 0 11 8 3
                                       3 U.MAROLLES
                                                            RENAISSANCE
                                                                             1: 2
                                           GERMINAL
                                                            AO ASTURIANA
                                                                             10:2
                 2 0 2 0 3
 8 MILANELLO
                                      0
 9 U.MAROLLES
                 1 0 1 0
10 AO ASTURIAN 2 0 1 0
11 MACLA FOOT 1 0 1 0 0
                                        0 (*) Matchs non joués ou ignorés
12 fc ANNASR
                                          Classement à la date du 11/09/16
                Forfait Générale
Division 4V J G P N + -
                                      P Résultats 02ème journée 16/17
 1 CHARLEMAGNE 2 2 0 0 10
2 BELENENSES 2 2 0 0 8
                                       6
                                       6 LOS EXTRANOS
                                                            ROYAL EVEIL
                                                                             4: 1
                                   1
 3 LOS EXTRANO 2 2 0 0 6 2
                                       6 IGDIR 76
                                                            UNION SCHAR.
                                                                             0: 5
 4 OS LUSITANO 2 1 1 0 9 10 3 SIMON,S
                                                            KS EENDRACHT
                                                                             2: 6
 5 UNION SCHAR 2 1 1 0 8 4 3 OS LUSITANOS
                                                           CHARLEMAGNE
                                                                             5: 7
 6 KS EENDRACH 2 1 1 0 7 4 3 HELLAS
                                                            ANATOLIE 95
                                                                            3: 7
 7 SIMON,S 2 1 1 0 7 6
8 ANATOLIE 95 2 1 1 0 7 8
9 LA LOUVE 2 1 1 0 5 1
10 HELLAS 2 0 2 0 5 10
                                      3 BELENENSES
                                                           LA LOUVE
                                                                             1: 0
                                       3
                                      0
10 HELLAS
11 ROYAL EVEIL 2 0 2 0 2 11
                                       0 (*) Matchs non joués ou ignorés
12 IGDIR 76
                2 0 2 0
                                              Classement à la date du 11/09/16
```